



2025/2040

23.10.2025

**DECYZJA RADY (WPZiB) 2025/2040**

**z dnia 23 października 2025 r.**

**w sprawie zmiany decyzji 2012/642/WPZiB dotyczącej środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 15 października 2012 r. Rada przyjęła decyzję 2012/642/WPZiB <sup>(1)</sup>.
- (2) W dniu 24 lutego 2022 r. prezydent Federacji Rosyjskiej ogłosił operację wojskową w Ukrainie i rosyjskie siły zbrojne rozpoczęły atak na Ukrainę, w tym z terytorium Białorusi. Atak ten stanowił jawne naruszenie integralności terytorialnej, suwerenności i niezależności Ukrainy.
- (3) W konkluzjach z 19 lutego 2024 r. Rada zdecydowanie potępiła stałe poparcie, jakiego reżim białoruski udziela Rosji w wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie, i zaapelowała do Białorusi, by powstrzymała się od takiego działania i przestrzegła swoich zobowiązań międzynarodowych.
- (4) Ze względu na powagę sytuacji oraz w odpowiedzi na ciągły udział Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy należy wprowadzić dodatkowe środki ograniczające.
- (5) W szczególności zasadne jest rozszerzenie wykazu produktów, które mogą przyczynić się do wzmocnienia potencjału wojskowego i technologicznego Białorusi lub do rozwoju jej sektora obrony i bezpieczeństwa, poprzez dodanie do tego wykazu produktów wykorzystywanych przez Rosję w wojnie napastniczej przeciwko Ukrainie oraz produktów, które przyczyniają się do rozwoju lub produkcji systemów wojskowych Białorusi, w tym elektronicznych podzespołów, dalmierzy, dodatkowych chemikaliów wykorzystywanych do sporządzania materiałów miotających oraz dodatkowych metali, tlenków i stopów wykorzystywanych do produkcji systemów wojskowych.
- (6) Zasadne jest także rozszerzenie wykazu towarów podlegających ograniczeniom wywozowym, które to towary mogą przyczyniać się do zwiększania potencjału przemysłowego Białorusi, takich jak sole i rudy, wyroby gumowe, rury, opony, kamienie młyńskie i materiały budowlane.
- (7) Ponadto zasadne jest nałożenie kolejnych ograniczeń na dostarczanie Republice Białorusi, jej rządowi, jej organom publicznym, podmiotom prawa publicznego lub agencjom publicznym lub osobie fizycznej lub prawnej, podmiotowi lub organowi działającym w ich imieniu lub pod ich kierunkiem oprogramowania o określonych zastosowaniach w sektorze bankowym i finansowym oraz na świadczenie na ich rzecz usług, które przyczyniają się do zwiększenia zdolności technologicznych Białorusi, to jest na świadczenie niektórych usług komercyjnych wykorzystujących przestrzeń kosmiczną, niektórych usług sztucznej inteligencji, a także usług w zakresie obliczeń wielkiej skali i usług obliczeń kwantowych. Ponadto należy rozszerzyć zakres obecnych ograniczeń, aby obejmowały one nie tylko badania i analizy techniczne, sklasyfikowane w klasie 8676 Centralnej Klasyfikacji Produktów określonej w dokumentach statystycznych Urzędu Statystycznego Narodów Zjednoczonych (Statistical Papers, seria M, nr 77, CPC prov., 1991 r.), ale również inne usługi należące do grupy 867 Centralnej Klasyfikacji Produktów. Usługi te obejmują sklasyfikowane w klasie 8675 następujące usługi doradztwa naukowego i technicznego związanego z inżynierią: usługi geologiczne, geofizyczne i inne usługi naukowe w zakresie poszukiwań, usługi badania formacji podpowierzchniowych, usługi wykonywania pomiarów geodezyjnych oraz usługi sporządzania map.

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2012/642/WPZiB z dnia 15 października 2012 r. dotycząca środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy (Dz.U. L 285 z 17.10.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj>).

- (8) W związku z trwającą rosyjską wojną napastniczą przeciwko Ukrainie, w którą zaangażowana jest Białoruś, dalsze świadczenie jakichkolwiek usług na rzecz Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych powinno podlegać ocenie *ex ante* przeprowadzanej przez właściwy organ, co pozwoli ograniczyć ryzyko, że dana usługa przyczyni się do zwiększenia zdolności wojskowych, technologicznych lub przemysłowych Białorusi. Zasadne jest zatem wprowadzenie wymogu uzyskania uprzedniego zezwolenia właściwego organu w odniesieniu do wszelkich usług świadczonych na rzecz Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych, które nie podlegają jeszcze środkom ograniczającym określonym w decyzji 2012/642/WPZiB.
- (9) Zasadne jest też nałożenie ograniczeń na świadczenie usług w zakresie kryptoaktywów, na świadczenie usług płatniczych, o których mowa w pkt 5 i 7 załącznika I do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2366<sup>(?)</sup>, i na emisję pieniądza elektronicznego na rzecz obywateli Białorusi, osób fizycznych zamieszkałych na Białorusi, a także osób prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą na Białorusi w związku ze znaczeniem tych usług dla rozwoju sektorów technologii finansowej i e-handlu Białorusi oraz potencjalnym wykorzystaniem usług w zakresie kryptoaktywów w celu obchodzenia środków ograniczających. Ograniczenia te nie obejmują realizacji transakcji płatniczych, o których mowa w pkt 3 i 4 załącznika I do dyrektywy (UE) 2015/2366. Nie należy uznawać, że ograniczenia dotyczące świadczenia usług płatniczych nakładają na dostawców świadczących usługę inicjowania płatności obowiązek ustalania obywatelstwa, miejsca zamieszkania lub siedziby użytkowników usług płatniczych w odniesieniu do poszczególnych transakcji, ani że nakładają one na nabywców transakcji płatniczych obowiązek kontroli poszczególnych transakcji kartą płatniczą pod kątem przestrzegania sankcji. Główna odpowiedzialność za przestrzeganie sankcji w odniesieniu do realizacji transakcji płatniczych spoczywa na dostawcy usług płatniczych prowadzącym rachunek. Ograniczenia w świadczeniu usług w zakresie kryptoaktywów są również wiążące dla dostawców usług w zakresie kryptoaktywów działających w ramach systemu przejściowego określonego w art. 143 ust. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1114<sup>(?)</sup>.
- (10) Ponadto zasadne jest też dodanie wyłączeń niezbędnych w celach humanitarnych, w celu wywozu, sprzedaży, dostarczania, przekazywania lub transportu produktów farmaceutycznych, medycznych lub rolnych i spożywczych, do celów zapewnienia dostępu do postępowań sądowych, administracyjnych lub arbitrażowych w państwie członkowskim, a także do celów uznania lub wykonania wyroku lub orzeczenia arbitrażowego wydanych w państwie członkowskim. Te wyłączenia i odstępowo pozostają bez uszczerbku dla zakazu świadczenia przez operatorów w Unii usług w zakresie komunikatów finansowych na rzecz podmiotów wymienionych w załączniku V do decyzji 2012/642/WPZiB.
- (11) Aby jeszcze bardziej zmniejszyć dochody Białorusi, należy rozszerzyć zakres zakazu zakupu, przywozu lub przekazywania niektórych produktów, które pozwalają Białorusi dywersyfikować jej źródła dochodów, na wszystkie węglowodory acykliczne.
- (12) Konieczne są dalsze działania ze strony Unii w celu wprowadzenia w życie niektórych środków.
- (13) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję 2012/642/WPZiB,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W decyzji 2012/642/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 1b wprowadza się następujące zmiany:

a) dodaje się ustępy w brzmieniu:

„3c. Zakazy ustanowione w ust. 1 i 3 nie mają zastosowania do sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu towarów objętych kodami CN 2501, 2505, 2507, 2513, 2516, 2517, 2528, 2606, 6804, 6815 i 6903, wymienionych w załączniku XVIII do rozporządzenia (WE) nr 765/2006, które są niezbędne do wykonywania do dnia 25 stycznia 2026 r. umów zawartych przed dniem 24 października 2025 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.

(?) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2366 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie usług płatniczych w ramach rynku wewnętrznego, zmieniająca dyrektywy 2002/65/WE, 2009/110/WE, 2013/36/UE i rozporządzenie (UE) nr 1093/2010 oraz uchylająca dyrektywę 2007/64/WE (Dz.U. L 337 z 23.12.2015, s. 35, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj>).

(?) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1114 z dnia 31 maja 2023 r. w sprawie rynków kryptoaktywów oraz zmiany rozporządzeń (UE) nr 1093/2010 i (UE) nr 1095/2010 oraz dyrektyw 2013/36/UE i (UE) 2019/1937 (Dz.U. L 150 z 9.6.2023, s. 40, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).

3d. Zakazy ustanowione w ust. 1 i 3 nie mają zastosowania do sprzedaży, dostawy, przekazywania lub wywozu towarów objętych kodami CN 6902 i 6909 19, wymienionych w załączniku XVIII do rozporządzenia (WE) nr 765/2006, które są niezbędne do wykonywania do dnia 25 kwietnia 2026 r. umów zawartych przed dniem 24 października 2025 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.”;

b) uchyla się ust. 9;

2) w art. 2ea uchyla się ust. 5;

3) w art. 2hc wprowadza się następujące zmiany:

a) w ust. 1 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„1. Zakazuje się świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, usług rachunkowych, usług audytowych, w tym w zakresie badań ustawowych, usług księgowych, usług doradztwa podatkowego oraz usług w zakresie doradztwa gospodarczego i doradztwa w zakresie zarządzania lub usług w zakresie public relations na rzecz.”;

b) w ust. 2 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„2. Zakazuje się świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, usług budowlanych, usług architektonicznych, usług inżynierskich, zintegrowanych usług inżynierskich, usług urbanistycznych, usług doradztwa naukowego i technicznego związanego z inżynierią oraz usług w zakresie badań i analiz technicznych, usług doradztwa prawnego lub usług doradztwa informatycznego na rzecz.”;

c) w ust. 3 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„3. Zakazuje się świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, usług reklamowych, usług w zakresie badania rynku lub badania opinii publicznej na rzecz.”;

d) w ust. 4 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„4. Zakazuje się sprzedaży, dostawy, przekazywania, wywozu lub dostarczania, bezpośrednio lub pośrednio, oprogramowania do zarządzania przedsiębiorstwami, oprogramowania do projektowania przemysłowego i produkcji przemysłowej lub oprogramowania o określonych zastosowaniach w sektorze bankowym i finansowym na rzecz.”;

e) dodaje się ustęp w brzmieniu:

„4a. Od dnia 25 listopada 2025 r. zakazuje się świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, komercyjnych usług wykorzystujących przestrzeń kosmiczną, obejmujących obserwację Ziemi lub nawigację satelitarną, usług sztucznej inteligencji polegających na dostępie do modeli lub platform w celu ich trenowania, dostrajania i inferencji, lub obliczeń wielkiej skali, w tym dostępu do obliczeń akcelеровanych przez procesory graficzne, lub usług obliczeń kwantowych na rzecz:

a) Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, przedsiębiorstw lub agencji; lub

b) jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, jakiegokolwiek podmiotu lub organu działających w imieniu lub pod kierownictwem Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych.”;

f) ust. 5 otrzymuje brzmienie:

„5. Zakazuje się:

a) świadczenia pomocy technicznej, usług pośrednictwa lub innych usług związanych z usługami i oprogramowaniem, o których mowa w ust. 1–4a, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych, lub jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, jakiegokolwiek podmiotu lub organu działających w imieniu lub pod kierownictwem takiej osoby prawnej, podmiotu lub organu;

- b) zapewniania finansowania lub pomocy finansowej związanych z usługami i oprogramowaniem, o których mowa w ust. 1–4a, lub na potrzeby świadczenia powiązanej pomocy technicznej, powiązanych usług pośrednictwa lub innych powiązanych usług, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych, lub jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, jakiegokolwiek podmiotu lub organu działających w imieniu lub pod kierownictwem takiej osoby prawnej, podmiotu lub organu; lub
- c) sprzedaży, udzielania licencji lub przekazywania w jakikolwiek inny sposób praw własności intelektualnej lub tajemnic przedsiębiorstwa, a także przyznawania praw dostępu do wszelkich materiałów lub informacji chronionych w drodze praw własności intelektualnej lub stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w odniesieniu do oprogramowania, o którym mowa w ust. 4, lub praw do ponownego wykorzystania tych materiałów oraz dostarczania, wytwarzania, utrzymania i użytkowania tego oprogramowania, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych, lub jakiejkolwiek osoby fizycznej lub prawnej, jakiegokolwiek podmiotu lub organu działających w imieniu lub pod kierownictwem takiej osoby prawnej, podmiotu lub organu.”;
- g) dodaje się ustęp w brzmieniu:
- „5a. Świadczenie bezpośrednio lub pośrednio jakiejkolwiek usługi nieobjętej ust. 1, 2, 3 lub 4a na rzecz Republiki Białorusi, jej rządu, jej organów publicznych, podmiotów prawa publicznego lub agencji publicznych wymaga uzyskania uprzedniego zezwolenia. Właściwe organy mogą zezwolić, na podstawie szczegółowej i indywidualnej oceny, na świadczenie takich usług na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że jest to zgodne z celami niniejszej decyzji.”;
- h) ust. 10 otrzymuje brzmienie:
- „10. Zakazy ustanowione w ust. 2 i 4 oraz zakazy związane z komercyjnymi usługami wykorzystującymi przestrzeń kosmiczną ustanowione w ust. 4a nie mają zastosowania do świadczenia usług i dostarczania oprogramowania niezbędnych w związku ze stanami zagrożenia zdrowia publicznego, pilnym zapobieganiem zdarzeniom, które mogą mieć poważny i znaczący wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo ludzi lub na środowisko, lub pilnym łagodzeniem skutków takich zdarzeń lub reagowaniem na klęski żywiołowe.”;
- i) dodaje się ustępy w brzmieniu:
- „10a. Zakazy ustanowione w ust. 4 nie mają zastosowania do dostarczania oprogramowania o określonych zastosowaniach w sektorze bankowym i finansowym wymienionego w załączniku XXVI do rozporządzenia (WE) nr 765/2006, które jest niezbędne do wykonywania do dnia 25 stycznia 2026 r. umów zawartych przed dniem 24 października 2025 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.
- 10b. Ust. 5a nie ma zastosowania do wykonywania do dnia 1 stycznia 2026 r. umów zawartych przed dniem 24 października 2025 r. ani umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.”;
- j) ust. 12 otrzymuje brzmienie:
- „12. Na zasadzie odstępstwa od zakazów związanych z oprogramowaniem ustanowionych w ust. 4 oraz od zakazów związanych ze świadczeniem usług sztucznej inteligencji oraz usług w zakresie obliczeń wielkiej skali lub usług obliczeń kwantowych ustanowionych w ust. 4a właściwe organy mogą zezwolić na dostarczanie oprogramowania i świadczenie usług, o których mowa w tym ustępie, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że to oprogramowanie lub te usługi są absolutnie niezbędne, aby umożliwić obywatelom białoruskim wnoszenie wkładu w międzynarodowe projekty z zakresu otwartego oprogramowania.”;
- k) w ust. 13 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:
- „13. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1–5 właściwe organy mogą zezwolić na świadczenie usług lub dostarczanie oprogramowania, o których mowa w tych ustępach, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że jest to niezbędne.”;

l) ust. 15 otrzymuje brzmienie:

„15. Zainteresowane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu udzielonym na podstawie ust. 5a lub ust. 11–14 w terminie 2 tygodni od udzielenia zezwolenia.”;

4) w art. 2ra dodaje się ustępy w brzmieniu:

„9b. W odniesieniu do towarów objętych kodem CN 2901 10 00 zakazy ustanowione w ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do wykonywania do dnia 25 stycznia 2026 r. umów zawartych przed dniem 24 października 2025 r. lub umów dodatkowych niezbędnych do wykonania takich umów.

9c. Od dnia 26 stycznia 2026 r. do dnia 25 lipca 2026 r. zakazy ustanowione w ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do zakupu lub przywozu na Węgry towarów objętych kodem CN 2901 10 00 pochodzących z Białorusi lub wywożonych z Białorusi, pod warunkiem że towary te są przeznaczone wyłącznie do użytku na Węgrzech.

9d. Towary objęte kodem CN 2901 10 00 przywożone na Węgry na podstawie wyłączenia przewidzianego w ust. 9c nie mogą być sprzedawane nabywcom znajdującym się w innym państwie członkowskim lub w państwie trzecim.”;

5) w art. 2s dodaje się ustęp w brzmieniu:

„3ab. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1a właściwe organy mogą zezwolić na tranzyt przez terytorium Białorusi towarów i technologii wymienionych w załączniku XIVa do rozporządzenia (WE) nr 765/2006 po ustaleniu, że takie towary lub technologie są niezbędne do:

- a) celów medycznych lub farmaceutycznych lub do celów humanitarnych, takich jak dostarczanie lub ułatwianie dostarczania pomocy, w tym zaopatrzenia medycznego lub żywności, lub przewozu pracowników organizacji humanitarnych i udzielania związanej z tym pomocy, lub do celów ewakuacji;
- b) wyłącznego użytku wydającego zezwolenie państwa członkowskiego i pod jego pełną kontrolą oraz w celu wypełnienia zobowiązań w zakresie utrzymania, które są objęte długoterminową umową dzierżawy między tym państwem członkowskim a Białorusią; lub
- c) utworzenia, eksploatacji, utrzymania, zaopatrzenia w paliwo i ponownego przetwarzania paliwa oraz bezpieczeństwa potencjału jądrowego do zastosowań cywilnych oraz do kontynuacji projektowania, budowy i oddania do eksploatacji potrzebnych do ukończenia cywilnych obiektów jądrowych, do dostaw prekursorów do wytwarzania radioizotopów medycznych i podobnych zastosowań medycznych lub technologii krytycznych do monitorowania promieniowania środowiskowego oraz dla współpracy w dziedzinie cywilnego wykorzystania energii jądrowej, w szczególności w dziedzinie badań i rozwoju.”;

6) w art. 2u wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 1a otrzymuje brzmienie:

„1a. Zakazuje się świadczenia, bezpośrednio lub pośrednio, na rzecz obywateli Białorusi lub osób fizycznych zamieszkałych na Białorusi lub na rzecz osób prawnych, podmiotów lub organów mających siedzibę na Białorusi następujących usług:

- a) usług w zakresie kryptoaktywów zdefiniowanych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1114 (\*);
- b) wydawania instrumentów płatniczych, usług acquiringu transakcji płatniczych lub usług inicjowania płatności zdefiniowanych w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2366 (\*\*);

- c) emisji pieniądza elektronicznego zdefiniowanego w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/110/WE (\*\*).

- (\*) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/1114 z dnia 31 maja 2023 r. w sprawie rynków kryptoaktywów oraz zmiany rozporządzeń (UE) nr 1093/2010 i (UE) nr 1095/2010 oraz dyrektywy 2013/36/UE i (UE) 2019/1937 (Dz.U. L 150 z 9.6.2023, s. 40, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1114/oj>).
- (\*\*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/2366 z dnia 25 listopada 2015 r. w sprawie usług płatniczych w ramach rynku wewnętrznego, zmieniająca dyrektywy 2002/65/WE, 2009/110/WE, 2013/36/UE i rozporządzenie (UE) nr 1093/2010 oraz uchylająca dyrektywę 2007/64/WE (Dz.U. L 337 z 23.12.2015, s. 35, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2015/2366/oj>).
- (\*\*\*) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/110/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie podejmowania i prowadzenia działalności przez instytucje pieniądza elektronicznego oraz nadzoru ostrożnościowego nad ich działalnością, zmieniająca dyrektywy 2005/60/WE i 2006/48/WE oraz uchylająca dyrektywę 2000/46/WE (Dz.U. L 267 z 10.10.2009, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/110/oj>).”;

- b) ust. 1b otrzymuje brzmienie:

„1b. Wprowadza się zakaz od dnia 26 marca 2025 r., zgodnie z którym obywatele Białorusi lub osoby fizyczne zamieszkałe na Białorusi nie mogą, bezpośrednio lub pośrednio, być właścicielami osób prawnych, podmiotów lub organów zarejestrowanych lub utworzonych na podstawie prawa państwa członkowskiego i świadczących usługi, których przedmiotem jest udostępnianie portfeli służących do przechowywania kryptoaktywów, prowadzenie rachunków kryptoaktywów lub przechowywanie kryptoaktywów, nie mogą sprawować kontroli nad tymi osobami prawnymi, podmiotami lub organami ani nie mogą zajmować jakichkolwiek stanowisk w organach zarządzających tych osób prawnych, podmiotów lub organów.”;

- c) ust. 4 otrzymuje brzmienie:

„4. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1 i 1a właściwe organy mogą zezwolić na przyjęcie takiego depozytu lub świadczenie takiej usługi, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że przyjęcie takiego depozytu lub świadczenie takiej usługi jest:

- a) niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów, o których mowa w ust. 1, oraz członków rodziny pozostających na ich utrzymaniu, w tym do pokrycia opłat za żywność, czynszu lub spłaty kredytu hipotecznego, opłat za leki, leczenie, podatków, składek ubezpieczeniowych oraz opłat za usługi użyteczności publicznej;
- b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów lub zwrotu poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi;
- c) niezbędne do pokrycia nadzwyczajnych wydatków, pod warunkiem że odpowiedni właściwy organ powiadomił właściwe organy pozostałych państw członkowskich oraz Komisję o powodach, dla których uważa, że należy udzielić szczególnego zezwolenia, co najmniej 2 tygodnie przed jego udzieleniem;
- d) niezbędne do oficjalnych celów misji dyplomatycznej, urzędu konsularnego lub organizacji międzynarodowej;
- e) przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat lub należności za usługi polegające na zwykłym przechowywaniu lub utrzymywaniu zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych; lub
- f) niezbędne do niezakazanego transgranicznego handlu towarami i usługami między Unią a Białorusią.”;

- d) dodaje się ustępy w brzmieniu:

„4a. Zakaz ustanowiony w ust. 1a lit. b) i c) nie ma zastosowania do przekazywania indywidualnych danych uwierzytelniających niezbędnych do uzyskania dostępu do rachunku w instytucji kredytowej lub instytucji pieniądza elektronicznego mających siedzibę w państwie członkowskim lub w państwie wymienionym w załączniku IVa.

4b. Na zasadzie odstępstwa od ust. 1a lit. b) i c) właściwe organy mogą zezwolić na świadczenie takiej usługi na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że jest to niezbędne do wyłącznego użytku osób prawnych, podmiotów lub organów mających siedzibę na Białorusi, które są własnością osoby prawnej, podmiotu lub organu zarejestrowanych lub utworzonych na mocy prawa państwa członkowskiego lub państwa wymienionego w załączniku IVa lub które są samodzielnie lub wspólnie kontrolowane przez taką osobę prawną, taki podmiot lub taki organ.

4c. Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o każdym zezwoleniu udzielonym na podstawie ust. 4 lit. a), b), d), e) lub f) lub ust. 4b w terminie 2 tygodni od udzielenia zezwolenia.”;

e) ust. 5 formuła wprowadzająca otrzymuje brzmienie:

„5. Na zasadzie odstępstwa od art. 2u ust. 1 i 1a właściwe organy mogą zezwolić na przyjęcie takiego depozytu lub świadczenie takiej usługi, na warunkach, jakie uznają za stosowne, po ustaleniu, że przyjęcie takiego depozytu lub świadczenie takiej usługi jest:”;

7) w art. 2y ust. 1a dodaje się litery w brzmieniu:

- „c) niezbędne do wywozu, sprzedaży, dostawy, przekazania lub transportu produktów farmaceutycznych, medycznych lub rolnych i spożywczych, w tym pszenicy i nawozów, których wywóz, sprzedaż, dostawa, przekazanie lub transport na Białoruś są dozwolone na podstawie niniejszej decyzji;
- d) absolutnie niezbędne do zapewnienia dostępu do postępowań sądowych, administracyjnych lub arbitrażowych w państwie członkowskim, a także do uznania lub wykonania orzeczenia sądowego lub orzeczenia arbitrażowego wydanego w państwie członkowskim, pod warunkiem że takie transakcje są zgodne z celami niniejszej decyzji; lub
- e) niezbędne w celach humanitarnych, takich jak dostarczanie lub ułatwianie dostarczania pomocy, w tym zaopatrzenia medycznego lub żywności, lub przewóz pracowników organizacji humanitarnych i udzielanie związanej z tym pomocy, lub do celów ewakuacji.”.

## Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 23 października 2025 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

M. BJERRE